

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН
ім. Б.Д. ГАВРИЛИШИНА

ЗАТВЕРДЖУЮ
Декан соціально-гуманітарного
факультету
Оксана ГОМОТЮК
«30» серпня 2024 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор
науково-педагогічної роботи
Віктор ОСТРОЖНИКОВ
«30» серпня 2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА
з дисципліни «Іноземна мова (англійська)»
ступінь вищої освіти – бакалавр
галузь знань – 01 «Освіта/Педагогіка»
спеціальність - 012 «Дошкільна освіта»

освітньо-професійна програма – «Дошкільна освіта. Інклюзивна освіта.
кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій

Форма навчання	Курс	Семестр	Лекції	Практ. (год.)	ІРС (год.)	Тренінг (год.)	СРС (год.)	Заг. к-сть год.	Залік іспит (сем.)
Денна	2	3, 4	-	60	2	4	24	90	Зал. (3с.) Іспит (4с.)

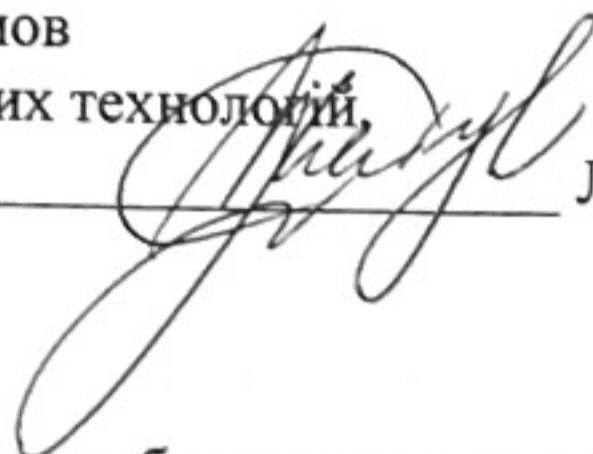
30.08.2024
[Signature]

Робоча програма складена на основі освітньої програми підготовки бакалавра галузі знань – 01 «Освіта/Педагогіка», спеціальність - 012 «Дошкільна освіта», затвердженої Вченою радою ЗУНУ (протокол №11 від 26.06.2024р.).

Робоча програма розроблена кандидатом філолог. наук, доцентом кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Зоряною СУШКО.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій, протокол № 2 від 30 серпня 2024р.

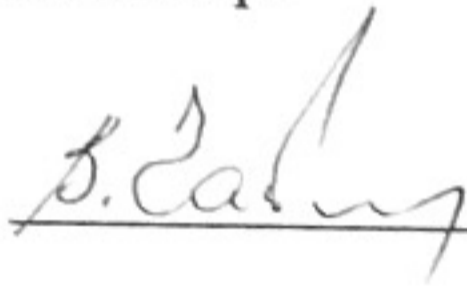
Завідувач кафедри іноземних мов
та інформаційно-комунікаційних технологій,
канд. філолог. наук, доц. _____



Людмила КРАЙНЯК

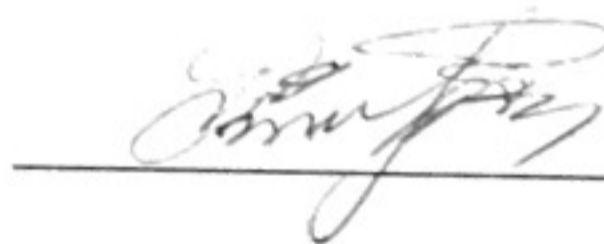
Розглянуто та схвалено групою забезпечення спеціальності 012 «Дошкільна освіта», протокол № 2__ від 30 серпня 2024 р.

Голова ГЗС,
д. п. н., професор



Володимир ЧАЙКА

Гарант ОПІ
канд. пед. наук, доцент



Ольга ГЛАВАЦЬКА

СТРУКТУРА РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ “ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)”

1. Опис дисципліни “Англійська мова”

Дисципліна “Іноземна мова”	Галузь знань, спеціальність, СВО	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS – 6	Галузь знань – 02 «Культура і мистецтво»	Статус дисципліни: обов’язкова Мова навчання – англійська
Кількість залікових модулів: 3 семестр – 4 4 семестр – 5	Спеціальність – 029 «Інформаційна, бібліотечна діяльність»	Рік підготовки - 2 Семестр 3, 4
Кількість змістових модулів - 2	Ступінь вищої освіти - бакалавр	Практичні заняття - 60 год.
Загальна кількість годин 60 год.		Самостійна робота: 2 год Тренінги – 4 год.
Тижневих годин - 4 год., з них аудиторних 2 год.		Вид підсумкового контролю - залік (3с.), іспит (4с.)

2. МЕТА Й ЗАВДАННЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ “ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)”

2.1. Мета вивчення дисципліни

Програма та тематичний план дисципліни орієнтовані на глибоку та ґрунтовну підготовку студентів до вивчення всіх аспектів англійської мови, засвоєння тематичних словників, навчання активно оперувати засвоєними лексичними одиницями та реалізовувати ряд мовних функцій, а також на вміння студентами не лише викласти, пояснити, вдосконалити, довести до автоматизму засвоєння нової лексики для уміння вести бесіду на тему, читати додаткову адаптовану літературу з англійської мови, а що найважливіше, адекватно поводитися у будь-якій мовній ситуації повсякденного життя.

2.2. Завдання вивчення дисципліни

Завдання курсу полягає у тому, щоб підготувати спеціалістів, які демонструють комунікативну компетенцію на рівні B2 у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі), і котрі здатні:

- досягати порозуміння зі співрозмовниками і обговорювати широке коло питань, пов'язаних зі спеціалізацією;
- готувати публічні виступи з фахових питань, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації та адекватні форми ведення дискусій і дебатів;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англійськомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією);
- аналізувати англійськомовні джерела інформації для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень;
- перекладати англійськомовні професійні тексти на рідну мову, користуватись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування.

2.3 Назва та опис компетентностей, формування яких забезпечує вивчення дисципліни «Іноземна мова (англійська)»

- Здатність застосовувати знання на практиці.
- Здатність спілкуватись іноземною мовою.

2.4 Передумови для вивчення дисципліни:

Передумовою для вивчення дисципліни "Англійська мова" є опанування студентами курсу з іноземної мови (англійської) на 1 курс.

2.5 Результати навчання:

- Вільно спілкуватись з професійних питань, включаючи усну, письмову та електронну комунікацію, українською мовою та одною іноземною.
- Використовувати різноманітні комунікативні технології для ефективного професійного спілкування, зокрема наукової інтеракції, на засадах толерантності, діалогу і співробітництва.

3. ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)»

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Види документів". Професійно-орієнтовані лексичні та граматичні засоби вираження порівняння.

Тема 2. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Робота в офісі". Мовні та мовленнєві моделі, що охоплюють професійний та академічно орієнтовані лексичні та граматичні засоби вираження умовної дії. Діалоги з питань ділового та професійного характеру.

Тема 3. Мовні та мовленнєві моделі з теми "Ведення обліку документації" застосування їх на практиці при формуванні ситуацій з даної теми. Професійно орієнтовані лексичні та граматичні засоби вираження підрядних речень.

Змістовий модуль 2.

Тема 4. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Типи і форми організації бізнесу". Професійно-орієнтовані лексичні та граматичні засоби вираження непрямої мови.

Тема 5. Мовні та мовленнєві моделі з теми "Міжкультурна комунікація" та застосування їх на практиці при формуванні ситуацій з даної теми. Діалоги з питань ділового та професійного характеру.

Тема 6. Мовні та мовленнєві моделі з теми "Проведення ділових презентацій" та професійна етика застосування їх на практиці при формуванні ситуації з даної теми. Професійно орієнтовані лексичні та граматичні засоби вираження майбутнього часу. Діалоги з питань ділового та професійного характеру.

4. СТРУКТУРА ЗАЛІКОВОГО КРЕДИТУ ДИСЦИПЛІНИ «АНГЛІЙСЬКА МОВА»

	<i>Кількість годин</i>			Самостійна робота	Контрольні і заходи
	Практичні заняття	Тренінги	Індивідуальна робота		
Змістовий модуль №1, 2					
Тема 1. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Види документів".	10	4	2	24	тести; питання, завдання
Тема 2. Професійно орієнтовані види мовленнєвої	10				тести; питання, завдання

Робота в офісі".					
Тема 3. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Ведення обліку документації".	10				тести; питання, завдання
Тема 4. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Типи і форми організації бізнесу".	10				тести; питання, завдання
Тема 5. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Міжкультурна Комунікація".	10				тести; питання, завдання
Тема 6. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Проведення ділових презентацій".	10				тести; питання, завдання
РАЗОМ	60	4	2	24	

5. ТЕМАТИКА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

Тема 1. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Види документів".

Практичне заняття 1.

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму з теми: *"Види документів"*. Аудіювання та мовленнєві види діяльності з даної теми.

Практичне заняття 2.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Форма, зміст та види документів*. Граматичні та лексичні засоби вираження порівняння.

Практичне заняття 3.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: *Ділові папери як засіб писемної професійної комунікації*.

Практичне заняття 4.

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму для оформлення документів.
Писемні види мовленнєвої діяльності з написання службового листа.

Тема 2. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Робота в офісі".

Практичне заняття 5.

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму з теми: *"Робота в офісі"*. Аудіювання та мовленнєві види діяльності з даної теми.

Практичне заняття 6.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Принципи ефективної організації роботи в офісі*. Граматичні та лексичні засоби вираження умовної дії.

Практичне заняття 7.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: *Що таке командна робота, чому вона така важлива і як впливає на успіх?*

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму для оформлення документів.

Практичне заняття 8.

Ситуативне завдання. Написати резюме конкретної особи, зробити аналіз запропонованих вакансій, запропонувати можливі варіанти працевлаштування та вибрати найкраще.

Тема 3. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Ведення обліку документації".

Практичне заняття 9.

Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми *"Ведення обліку документації"*. Аудіювання та мовленнєві види діяльності.

Практичне заняття 10.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Ділова документація.*

Граматичні та лексичні засоби вираження підрядних речень.

Практичне заняття 11.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: *Завдання служби роботи з персоналом.*

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму для проведення співбесіди.

Практичне заняття 12.

Ситуативне завдання. Написання порад як підготуватись до співбесіди з роботодавцем.

Тема 4. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Типи і форми організації бізнесу".

Практичне заняття 13.

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму з теми: *"Основні етапи створення бізнесу"*.

Аудіювання та мовленнєві види діяльності з теми: *Характеристика успішного бізнесу*.

Практичне заняття 14.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Відкриття бізнесу та просування продукту*.

Грамматичні та лексичні засоби вираження непрямой мови. Обговорення ділових ситуацій з використанням непрямой мови.

Практичне заняття 15.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: *Переваги та недоліки різних форм бізнесу*. Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму.

Практичне заняття 16.

Особливості написання бізнес-плану для створення власного бізнесу.

Практичне заняття 17.

Ситуативне завдання. Розробка стратегії маркетингу для власного бізнесу, вибравши одну з форм бізнесу.

Тема 5. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Міжкультурна комунікація".

Практичне заняття 18.

Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми *"Міжкультурна комунікація"*.

Аудіювання та мовленнєві види діяльності з теми: *Ділова комунікація*.

Практичне заняття 19.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Міжкультурна комунікація в бізнесі*.

Граматичні та лексичні засоби вираження непрямой мови. Обговорення ділових ситуацій з використанням пасивного стану.

Практичне заняття 20.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично- орієнтованого лексичного мінімуму для ведення переговорів.

Практичне заняття 21.

Ситуативне завдання. Особливості ділового листування.

Тема 5. Професійно орієнтовані види мовленнєвої діяльності з теми "Проведення ділових комунікацій"

Практичне заняття 22.

Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму з теми: *"Проведення ділових презентацій"*.

Аудіювання та мовленнєві види діяльності з теми: *Основи майстерної презентації*.

Практичне заняття 23.

Читання та комунікативно мовленнєві види діяльності з теми: *Техніки проведення ділових презентацій*.

Граматичні та лексичні засоби вираження непрямої мови. Обговорення ділових ситуацій з використанням майбутнього часу.

Практичне заняття 24.

Діалогічне та монологічне мовлення з теми: *особливості проведення та підготовки ділових зустрічей*. Комунікативно мовленнєві види діяльності для засвоєння тематично-орієнтованого лексичного мінімуму для написання питань для порядку денного.

Практичне заняття 25.

Ситуативне завдання. Написання основних тез для створення ділової презентації.

Практичне заняття 26.

Граматичні та лексичні засоби вираження непрямої мови. Обговорення ділових ситуацій з використанням майбутнього часу.

6. САМОСТІЙНА РОБОТА СТУДЕНТІВ

При обмеженні навчального аудиторного часу, а також з урахуванням обов'язкової умови інтенсивного характеру вправ для оволодіння іноземною мовою, виникає необхідність навчати студентів самостійно працювати в позааудиторний час. Самостійна та індивідуальна робота студентів – важлива складова ефективної підготовки фахівців будь-якого освітньо-кваліфікаційного рівня та будь-якої спеціальності. Оскільки інтереси студентів економічного

профілю концентруються навколо їх майбутньої професії, то зміст і характер самостійної позааудиторної роботи узгоджується з найбільш глибокими й значущими мотивами їх діяльності, пов'язаними з профілюючою спеціальністю.

Сукупність стійких провідних мотивів, що орієнтують студента на творчу роботу й виражають його бажання самовдосконалюватись, фахово зростати в обраній ним галузі, дозволяють зрозуміти існування тісного взаємозв'язку між іноземною мовою і майбутньою професією, завдяки якому вони за допомогою іноземної мови мають можливість примножувати й поглиблювати свої знання за спеціальністю. Тому самостійна робота з дисципліни «Іноземна мова (англійська)» здійснюється у двох формах, які вимагають суттєвих витрат часу та зусиль: читання для професійних та академічних потреб; письмо для професійної діяльності і академічних потреб.

Додатково студентам можна запропонувати участь у клубі знавців англійської мови, участь у семінарах, зустрічах за круглим столом, засіданнях наукового студентського товариства, конференціях, олімпіадах.

До кожного модуля пропонуються окремі питання для самостійного опрацювання студентами та їх індивідуальної роботи.

Вони підлягають вивченню у рекомендованій послідовності після уважного опрацювання матеріалу, передбаченого для аудиторної роботи. Основою для ознайомлення є літературні джерела, наведені у переліку. При наявності незрозумілих питань студентам рекомендується звертатися за консультаціями до викладача з метою отримання необхідних роз'яснень щодо організації самостійної роботи та можливого розширення списку літературних джерел. Індивідуальна робота призначена для більш поглибленого вивчення найважливіших питань курсу. Вони додатково опрацьовуються слухачами, які окремо зацікавилися курсом. Викладачем надаються відповідні додаткові індивідуальні консультації, що розширюють професійний світогляд.

Результати самостійного опрацювання фахових матеріалів узагальнюються у вигляді реферативного аналізу та використовуються під час аудиторного контролю засвоєння матеріалів.

Студенти презентують англомовні комунікативні вміння з таких професійно орієнтованих тем:

I семестр

1. Конфіденційність у соціальній роботі (Confidentiality in Social Work)
2. Лідерство та управління (Leadership and management)
3. Сучасні стилі менеджменту (Modern management styles)
4. Вирішення проблем (Problem-solving)
5. Зв'язки з громадськістю (Public Relations)
6. Засоби масової інформації (The Mass Media)
7. Соціальна реклама (Social Advertising)
8. Види реклами (Types of advertising)
9. Роль комп'ютерів у нашому житті і роботі (Computers in our life and work)
10. Мережа (Networking)
11. Ділова інформація: підказки щодо проведення презентацій (Business information: hints on making presentations)
12. Презентації (Presentations)

II семестр

13. Відділ кадрів (Human Resource)
14. Благодійність, як бізнес (Charity as a business)
16. Благодійність в Україні (Charity in Ukraine)
17. Пенсійна Фонд України (Pension Fund of Ukraine)
18. Психологія для соціальної практики (Psychology for Social Work Practice)
19. Соціальна стратифікація (Social stratification)
20. Права дітей (Children's rights)
21. Насильство у сім'ї (Domestic Violence)
22. Необхідність права (The need for Law)
23. Роль права у соціальній практиці (The role of Law in Social Work Practice)
24. Судова система України (Court system of Ukraine)
25. Право на працю (Labour Law)

7.ТРЕНІНГИ З ДИСЦИПЛІНИ

Тематика, завдання та структура тренінгу

1. Відповіді на запитання за текстом, вибір правильного варіанту.
2. Відповіді на питання, заповнення пропусків у реченні.

Порядок проведення:

1. Ознайомлення з метою та структурою тренінгу.
2. Короткий огляд основних тем та структур.
3. Проведення тестування.
4. Аналіз відповідей розбір помилок.
5. Підбиття підсумків, рекомендації для подальшого навчання.

8. ЗАСОБИ ОЦІНЮВАННЯ ТА МЕТОДИ ДЕМОНСТРУВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

У процесі вивчення дисципліни «Англійська мова» (за професійним спрямуванням) використовуються наступні методи оцінювання навчальної роботи студентів:

- поточне опитування та тестування;
- залікове модульне тестування та опитування;
- оцінювання тренінгу та самостійної роботи;
- підсумковий залік.

9. КРИТЕРІЇ, ФОРМИ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Підсумковий бал (за 100-бальною шкалою) з дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням» визначається як середньозважена величина, залежно від питомої ваги кожного складника залікового кредиту:

Для заліку:

Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	Модуль 4
20%	20%	20%	20%	5%	15%
Поточне опитування	Письмова робота	Поточне опитування	Письмова робота	Тренінг	Самостійна робота
Оцінка визначається як середнє арифметичне з оцінок за теми з 1-4	Модульний контроль 1	Оцінка визначається як середнє арифметичне з оцінок за теми з 5-6	Модульний контроль 2	Оцінка за участь в обговоренні теми	Оцінка за виконання проекту

Для екзамену:

Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	Модуль 4	Модуль 5
10%	10%	10%	10%	5%	15%	40%
Поточне опитування	Письмова робота	Поточне опитування	Письмова робота	Тренінг	Самостійна робота	Екзамен
Оцінка визначається як середнє арифметичне з оцінок за теми з 1-3	Модульний контроль 1	Оцінка визначається як середнє арифметичне з оцінок за теми з 4-6	Модульний контроль 2	Оцінка за участь у тестуванні	Оцінка за опрацювання заданих тем	20 тестів по 2 бали, граматичне завдання -20 балів, обговорення теми - 40 балів.

Шкала оцінювання:

За шкалою ЗУНУ	За національною шкалою	За шкалою ECTS
90–100	відмінно	A (відмінно)
85–89	добре	B (дуже добре)
75-84		C (добре)
65-74	задовільно	D (задовільно)
60-64		E (достатньо)
35-59	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)
1-34		F (незадовільно з обов'язковим повторним курсом)

10. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

№	Найменування	Номер теми
1.	Комп'ютер	Тема 1-6
2.	Аудіо- та відеозаписи	Тема 1-6
3.	Проектор	Тема 1-6
4.	Мультимедійні засоби	Тема 1-6

РЕКОМЕНДОВАНИ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Naunton Jon, Tulip Mark. Profile I. Intermediate. Student's Book. – Oxford University Press.– 2018.– 144 p.
2. Naunton Jon, Tulip Mark. Profile I. Intermediate. Work Book. – Oxford University Press. – 2018. – 80 p.
3. Short J. English for Psychology in Higher Education Studies. Course Book – Garnet Education, 2010. – 137 p.
4. Vince Michael. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate. – Macmillan Publishers Limited. – 2015.
5. Дснічсва О.І., Білошицька Т.Ю. English for Psychologists. – Житомир: Видво ЖДУ ім. Івана Франка, 2017.– 53 с.
6. Кузьо Л.І. English for specific purposes: psychology in use. – Львів: ЛьвДУВС, 2018. – 88 с.
7. Крайняк Л.К., Рибіна Н.В., Кошіль Н.С. Англійська мова для соціальних працівників: Тернопіль: ТНЕУ, 2018. 230 с.
8. Крылов Е.В., Шевцова Н.Ф. English for Social Workers. Минск : БГУ, 2010. 127 с.
9. Лотоцька О., Собчук Л., Крайняк Л. Англійська мова для студентів заочників (спеціальність: соціальна робота). Тернопіль: ТНЕУ, 2015. 83 с.

РЕКОМЕНДОВАНИ ІНТЕРНЕТ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. <https://www.langschool.eu/textbook/intermediate-en/unit09.en.html>
2. <https://books.google.com.ua/books?id=ZkG8gGN23tYC&pg=PA7&lpg=PA7&dq=english+for+social+workers&source=bl&ots=G5EIEwDme7&sig=1HXOQxDHr7ByJ7nDs4CDy3QIFJc&hl=uk&sa=X&ved=0ahUKEwim6GSrvzRAhUiYpoKHWHuD7wQ6AEIPzAF#v=onepage&q=english%20for%20social%20workers&f=false>
3. <https://arca.unive.it/retrieve/handle/10278/28702/23914/IntlSocialWork.pdf>
4. <http://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/9780199543052.001.0001/acref-9780199543052>
5. http://www.listenaminute.com/s/social_work.html
6. http://www.unesco.org/education/mebam/module_3.pdf
7. http://study-english.info/social_work_references.php#ixzz4XwX0piqΔ в.
<http://study-english.info/>